

Специальный союз по охране наименований мест происхождения (Лиссабонский союз)

Ассамблея

**Тридцать девятая (15-я внеочередная) сессия
Женева, 14–22 июля 2022 г.**

ОТЧЕТ

принят Ассамблеей

1. На рассмотрении Ассамблеи находились следующие пункты сводной повестки дня (документ A/63/1): 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10(ii), 11, 17, 19, 20 и 21.
2. Отчеты об обсуждении указанных пунктов, за исключением пункта 17, содержатся в Общем отчете (документ A/63/10).
3. Отчет об обсуждении пункта 17 содержится в настоящем документе.
4. Заседание проходило под председательством г-на Паскаля Фора (Франция), Председателя Ассамблеи.

ПУНКТ 17 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ЛИССАБОНСКАЯ СИСТЕМА

5. Председатель Ассамблеи Лиссабонского союза отметил, что после предыдущей сессии Ассамблеи Лиссабонского союза еще четыре страны сдали на хранение свои документы о присоединении к Женевскому акту Лиссабонского соглашения по наименованиям мест происхождения и географическим указаниям (далее – «Женевский акт Лиссабонского соглашения») или ратификации его, а именно в хронологическом порядке: Гана, Кабо-Верде, Чешская Республика, а ранее на этой неделе – Перу. Таким образом, общее число стран, охваченных Лиссабонской системой, достигло 57, а общее число стран, охваченных Женевским актом Лиссабонского соглашения, – 37. Далее Председатель подчеркнул, что, просуществовав всего два года, Женевский акт Лиссабонского соглашения уже охватил на семь стран больше, чем Лиссабонское соглашение об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации (далее – «Лиссабонское соглашение») за почти 60 лет своего существования, что ясно свидетельствует о растущем интересе к Лиссабонской системе со стороны все большего числа государств-членов ВОИС в различных регионах мира.

6. Затем Председатель перешел к рассматриваемому в рамках повестки дня документу LI/A/39/1.

Предлагаемые поправки к Общей инструкции к Лиссабонскому соглашению и Женевскому акту Лиссабонского соглашения

7. Обсуждения проходили на основе документа LI/A/39/1.

8. Представляя рассматриваемый документ, Секретариат напомнил, что на своей четвертой сессии, проходившей с 14 по 16 июня 2022 г., Рабочая группа по развитию Лиссабонской системы (далее – «Рабочая группа») рекомендовала внести поправки в правила 7, 8, 9, 15 и 16 Общей инструкции к Лиссабонскому соглашению об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации и Женевскому акту Лиссабонского соглашения по наименованиям мест происхождения и географическим указаниям (далее – «Общая инструкция») с целью упрощения и рационализации процедур в рамках Лиссабонской системы. Секретариат отметил, что датой вступления в силу предлагаемых поправок, содержащихся в приложении к документу LI/A/39/1, станет 1 января 2023 г.

9. Делегация Европейского союза, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, поддержала принятие предложенных поправок к Общей инструкции, рекомендованных Рабочей группой для принятия настоящей Ассамблеей. Делегация уверена, что предложенные поправки будут способствовать упрощению и рационализации процедур в рамках Лиссабонской системы и обеспечат большую ясность на благо нынешних и будущих пользователей Лиссабонской системы. Делегация выразила готовность работать совместно с Секретариатом ВОИС и другими государствами-членами ВОИС с целью дальнейшего правового развития Лиссабонской системы в соответствии с резюме Председателя, принятым Рабочей группой в конце ее четвертой сессии (см. документ LI/WG/DEV-SYS/4/3). Наконец, делегация отметила, что недавно в Брюсселе началось обсуждение предложения о создании механизма

географической охраны ремесленных и промышленных изделий на уровне Европейского союза.

10. Выразив свою поддержку предложенным в документе LI/A/39/1 поправкам к Общей инструкции, делегация Сербии еще раз подчеркнула важность обеспечения большей централизованности бюджета ВОИС, что, по ее мнению, является наилучшим решением для обеспечения финансовой стабильности и устойчивости Лиссабонского союза. Напротив, делегация считает, что более высокий уровень финансовой независимости союзов ВОИС не пойдет на пользу ВОИС и в конечном итоге приведет Организацию к децентрализации. Делегация считает, что применяемый в настоящий момент принцип солидарности между союзами позволит обеспечить финансовую устойчивость Организации в целом в долгосрочной перспективе. Далее делегация отметила, что поскольку некоторые права промышленной собственности являются более привлекательными для заинтересованных сторон и при этом более дорогостоящими, то некоторые союзы ВОИС способны получать значительный доход, а другие – нет. В этой связи делегация напомнила, что одной из целей Организации является содействие развитию интеллектуальной собственности (ИС) во всем мире в соответствии со статьей 3 Конвенции ВОИС, что подразумевает каждую категорию прав интеллектуальной собственности (ПИС), включая те, которые по сравнению с другими не являются столь высокодоходными. Далее делегация заявила, что даже если географические указания не оказывают существенного влияния на состояние национальной экономики в целом в Сербии, они, безусловно, очень важны для местных сообществ. В этой связи делегация сослалась на тех производителей защищенной географическими указаниями продукции в Сербии, которые уже воспользовались преимуществами Лиссабонской системы и которые, благодаря значительной поддержке Европейского союза, также получили возможность сотрудничества с местными властями в городах Нови-Сад, Нова-Варош и Чачак, в частности. В этих городах теперь оказывается финансовая поддержка сертификации продукции, защищенной географическими указаниями, из соответствующего региона, что, в свою очередь, свидетельствует о растущей поддержке, оказываемой сообществу географических указаний Сербии в целом. В заключение делегация выразила желание продолжать прекрасное сотрудничество с Лиссабонским союзом и ВОИС для защиты и лучшей охраны сербской продукции, в отношении которой используются географические указания.

11. Делегация Франции поддержала заявление делегации Европейского союза и приветствовала поправки к Общей инструкции, принятые консенсусом на последней сессии Рабочей группы 16 июня 2022 г. В этой связи делегация выразила мнение, что предложенные поправки являются прагматичными и обеспечивают практическое решение проблемы облегчения административной работы в интересах государств, заявителей, а также Секретариата ВОИС. Прежде всего, делегация подчеркнула, что предлагаемые поправки облегчат соблюдение чрезвычайно сжатых сроков уплаты индивидуальных пошлин. Отметив, что предлагаемые поправки будут отвечать интересам всех заинтересованных сторон, поскольку они сделают Лиссабонскую систему более привлекательной, делегация подчеркнула, что такие значительные улучшения тесно связаны с продолжающейся компьютеризацией Лиссабонской системы и сопутствующим сокращением расходов, связанных с заявками на регистрацию, внесением изменений и уплатой индивидуальных пошлин.

12. Делегация Чешской Республики присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Европейского союза, и далее отметила, что Чешская Республика придает большое значение принятию предложенных поправок к Общей инструкции, содержащихся в приложении к резюме Председателя Рабочей группы от июня 2022 г. Делегация убеждена, что предложенные поправки не только упростят процедуры в рамках Лиссабонской системы, но и повысят их эффективность, и что они будут чрезвычайно полезны как для нынешних, так и для будущих пользователей Лиссабонской системы. В заключение делегация заявила, что будет рада продолжить сотрудничество с Секретариатом ВОИС и другими членами по дальнейшему правовому развитию Лиссабонской системы.

13. Делегация Португалии поддержала заявление делегации Европейского союза и напомнила, что географические указания и наименования мест происхождения очень важны для Португалии, учитывая их значительный вклад в развитие экономики, а также в социальное и культурное развитие регионов по всему миру. В этом контексте делегация выразила мнение, что Лиссабонская система может быть весьма полезной и важной для различных государств-членов ВОИС и поэтому должна оставаться приоритетом в повестке дня ВОИС. В этой связи делегация с удовлетворением отметила весьма позитивный прогресс, достигнутый за последние несколько лет, включая значительное увеличение числа членов Лиссабонского союза. Далее делегация заявила, что следует продолжать работу по продвижению Лиссабонской системы, с тем чтобы повысить понимание этой системы всеми сторонами и тем самым увеличить число членов, что также может положительно сказаться на получаемых доходах. Делегация заявила, что Португалия в настоящее время находится в процессе завершения ратификации Женевского акта Лиссабонского соглашения. Кроме того, делегация согласилась с предлагаемыми поправками к Общей инструкции, подчеркнув усилия в направлении упрощения Лиссабонской системы, движимые обсуждениями в Рабочей группе.

14. Делегация Венгрии присоединилась к заявлению делегации Европейского союза и далее уточнила, что полностью поддерживает принятие поправок к правилам 7, 8, 9, 15 и 16 Общей инструкции, рекомендованных Рабочей группой после плодотворного обсуждения, с датой вступления в силу 1 января 2023 г. Делегация выразила мнение, что концепция, лежащая в основе предложения, ясна и разумна, и в этой связи рассматривает предложенные поправки как необходимые для упрощения и оптимизации процедур в рамках Лиссабонской системы на благо пользователей.

15. Делегация Грузии поддержала предложенные поправки к Общей инструкции, поскольку, по ее мнению, предложенные поправки будут способствовать укреплению Лиссабонского союза, а также позволят членам Лиссабонского союза найти разумное и сбалансированное решение для создания финансово устойчивой в долгосрочной перспективе системы. В заключение делегация заявила, что Грузия приняла решение о присоединении к Женевскому акту Лиссабонского соглашения.

16. Делегация Российской Федерации приветствовала предложенные поправки к правилам 7, 8, 9, 15 и 16 Общей инструкции, после чего напомнила, что в декабре 2021 г. в Российской Федерации был подписан закон о присоединении Российской Федерации к Женевскому акту Лиссабонского соглашения. Далее делегация сообщила, что в настоящий момент в Российской Федерации завершается подготовка и внесение изменений в нормативно-правовые акты для интеграции всех возможностей Лиссабонской системы в национальное законодательство. В этой связи делегация

указала, что в начале следующего года Российская Федерация официально передаст на хранение Генеральному директору ВОИС свой документ о присоединении. Делегация выразила мнение, что участие Российской Федерации в Лиссабонской системе поможет Российской Федерации упростить процедуру получения правовой охраны наименований мест происхождения и географических указаний в других Договаривающихся сторонах Лиссабонской системы. Кроме того, по мнению делегации, участие Российской Федерации в Лиссабонской системе создаст новые возможности для экономического развития в регионах и поддержки местных производителей, а также обеспечит дальнейшую интеграцию Российской Федерации в глобальную систему охраны ИС.

17. Делегация Словакии поддержала принятие предложенных поправок к Общей инструкции с датой вступления в силу 1 января 2023 г. По мнению делегации, такие поправки помогут соответствующим субъектам и заинтересованным сторонам, а также сделают Лиссабонскую систему более привлекательной. Делегация подчеркнула, что предложенные поправки также снизят административную нагрузку на процедуры в рамках Лиссабонской системы и могут прочно войти в практику, что будет выгодно всем государствам-членам. Делегация вновь заявила о своей полной поддержке предложенных поправок, которые были согласованы на предыдущей сессии Рабочей группы в июне 2022 г.

18. Делегация Италии присоединилась к заявлению делегации Европейского союза и выразила решительную поддержку позиции делегации Франции в отношении Лиссабонского союза.

19. Представитель Латиноамериканской школы интеллектуальной собственности (ELAPI) поддержал предложенные поправки к Общей инструкции, поскольку, по его мнению, предложенные поправки помогут Лиссабонскому союзу достичь целей, поставленных на предыдущих заседаниях. Далее он подчеркнул необходимость поиска рационального подхода к установлению пошлин за внесение изменений в международную регистрацию и заявил, что ELAPI придает большое значение предоставлению скидки в размере 50% для международных регистраций, происходящих из географического района происхождения, расположенного в наименее развитых странах (НРС). В заключение он сказал, что многие страны и потенциальные пользователи, стремящиеся обеспечить охрану своих географических указаний, будут чрезвычайно рады такой скидке, поскольку сумма необходимых к уплате пошлин зачастую затрудняет подачу заявок.

20. Ассамблея Лиссабонского союза приняла поправки к Общей инструкции к Лиссабонскому соглашению об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации и Женевскому акту Лиссабонского соглашения о наименованиях мест происхождения и географических указаниях в том виде, в каком они изложены в приложении к документу LI/A/39/1, с датой вступления в силу 1 января 2023 г.

21. Для удобства в приложении к настоящему отчету приведены поправки к Общей инструкции к Лиссабонскому соглашению и Женевскому акту Лиссабонского соглашения, принятые решением, изложенным в пункте 16 выше.

[Приложение следует]

Общая инструкция к Лиссабонскому соглашению об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации и Женевскому акту Лиссабонского соглашения о наименованиях мест происхождения и географических указаниях

действует с 1 января 2023 г.

[...]

Глава II
Заявка и международная регистрация

Правило 7

Внесение в Международный реестр

[...]

(4) *[Выполнение статей 29(4) и 31(1) Женевского акта Лиссабонского соглашения]*

(а) В случае ратификации Женевского акта Лиссабонского соглашения государством, которое является стороной Акта 1967 г., или присоединения к нему такого государства правило 5(2)–(4) применяется *mutatis mutandis* к международным регистрациям и наименованиям мест происхождения, действующим в отношении этого государства в соответствии с Актом 1967 г. Международное бюро вместе с соответствующим компетентным органом проверяет, не следует ли внести какие-либо изменения с учетом требований правил 3(1) и 5(2)–(4) в целях их регистрации в соответствии с Женевским актом Лиссабонского соглашения, и уведомляет о произведенных таким образом международных регистрациях все другие Договаривающиеся стороны, являющиеся сторонами Женевского акта Лиссабонского соглашения. Изменения, касающиеся правила 5(2), вносятся при условии уплаты пошлины, предусмотренной правилом 8(1)(ii).

[...]

Правило 8

Пошлины

(1) *[Размер пошлин]* Международное бюро взимает следующие пошлины, уплачиваемые в швейцарских франках:

(i)	пошлину за международную регистрацию ³	1000
(ii)	пошлину за одно изменение международной регистрации ³ добавочную пошлину за дополнительное (-ые) изменение (-я), представленное (-ые) в рамках той же просьбы	500 300
(iii)	пошлину за предоставление выписки из Международного реестра	150

³ Для международной регистрации, относящейся к географическому району, который расположен в наименее развитой стране (НРС), отнесенной к списку таковых Организацией Объединенных Наций, пошлина снижается до 50 процентов от установленной суммы (с округлением до ближайшего целого числа). В таком случае пошлина будет составлять 500 шв. франков за международную регистрацию, относящуюся к географическому району происхождения, расположенному в НРС, 250 шв. франков за одно изменение международной регистрации, относящейся к географическому району происхождения, расположенному в НРС, и 150 шв. франков в качестве добавочной пошлины за дополнительное (-ые) изменение (-я), представленное (-ые) в рамках той же просьбы. Данные сниженные пошлины будут применяться по истечении трех лет с даты вступления в силу Женевского акта Лиссабонского соглашения.

- (iv) пошлину за предоставление справки или любой иной письменной информации, касающейся содержания Международного реестра 100
(v) индивидуальные пошлины, упомянутые в пункте (2).

[...]

Глава III Отказ и другие действия в отношении международной регистрации

Правило 9 Отказ

- (1) *[Уведомление в адрес Международного бюро]*

[...]

(b) Отказ доводится до сведения не позднее одного года с момента получения уведомления о международной регистрации в соответствии со статьей 5(2) Акта 1967 г. или в соответствии со статьей 6(4) Женевского акта Лиссабонского соглашения. В случае применения статьи 29(4) Женевского акта Лиссабонского соглашения этот срок может быть продлен еще на один год.

(c) Если только компетентный орган, упомянутый в подпункте (a), не докажет обратное, уведомление о международной регистрации, упомянутое в подпункте (b), считается полученным компетентным органом по истечении 20 дней с даты, указанной в уведомлении.

[...]

Правило 15 Изменения

- (1) *[Допустимые изменения]* В Международный реестр могут вноситься следующие изменения:

(i) изменение бенефициаров, которое заключается в добавлении или исключении бенефициара или нескольких бенефициаров, или изменение имен или адресов бенефициаров или физического или юридического лица, упомянутого в статье 5(2)(ii) Женевского акта;

(ii) [Исключено];

(iii) изменение границ географического района производства или географического района происхождения товара или товаров, к которым применяется наименование места происхождения или географическое указание;

(iv) изменение, касающееся законодательного или административного акта, судебного или административного решения или регистрации, упомянутых в правиле 5(2)(a)(vii);

(v) изменение, касающееся Договаривающейся стороны происхождения, но не затрагивающее географического района производства или географический район происхождения товара или товаров, к которым применяется наименование места происхождения или географическое указание;

(vi) [Исключено]

[...]

Правило 16
Отказ от охраны

[...]

(2) *[Отзыв отказа]* (а) Любой отказ, включая отказ в соответствии с правилом 6(1)(d), может быть в любое время отозван полностью или частично компетентным органом Договаривающейся стороны происхождения или, в случае применения статьи 5(3) Женевского акта Лиссабонского соглашения, бенефициарами или физическим или юридическим лицом, упомянутым в статье 5(2)(ii) этого Акта, или компетентным органом Договаривающейся стороны происхождения при условии исправления несоблюдения правил в случае отказа в соответствии с правилом 6(1)(d).

[...]

[Конец приложения и документа]